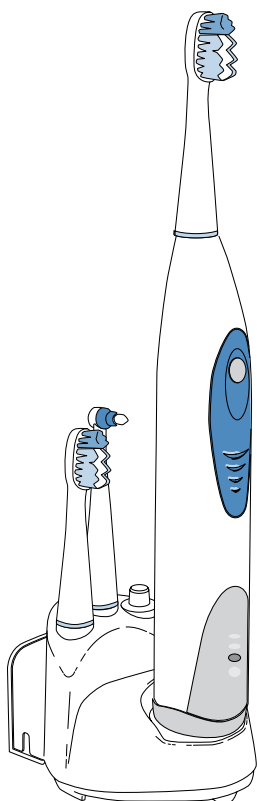


waterpik®

Waterpik® Sensonic® Professional Toothbrush



**Waterpik® Sensonic®
Professional Zahnbürste**

**Brosse à dents professionnelle
Waterpik® Sensonic®**

**Waterpik® Sensonic®
professionele tandenborstel**

**Spazzolino elettrico Waterpik®
Sensonic® Professional**

**Cepillo de dientes profesional
Waterpik® Sensonic®**

**Профессиональная зубная щетка
Waterpik® Sensonic®**

.....
www.waterpik.com

WELCOME

Congratulations, as an owner of the Waterpik® Sensonic® Professional Toothbrush, you are now on your way to better plaque removal, naturally whiter teeth, and a healthier smile!

The Sensonic® Professional Toothbrush utilizes an ultra high bristle speed and wide range of brushing motion. As a result, the Sensonic® Professional Toothbrush generates superior cleaning action and delivers improved plaque removal, healthier gums, and a fresh clean feeling.

Thank you for choosing the Waterpik® Sensonic® Professional Toothbrush.

Important Safeguards	4
Product Description	6
Getting Started	8
Care of your Waterpik® Sensonic® Professional Toothbrush	10
Limited Two-Year Warranty	11

IMPORTANT SAFEGUARDS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions should always be followed.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle the plug with wet hands.
- Do not immerse charger in water or other liquid.
- Do not handle charger base while bathing.
- Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for a charger that has fallen into any liquid. Unplug immediately.
- Check the charger cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

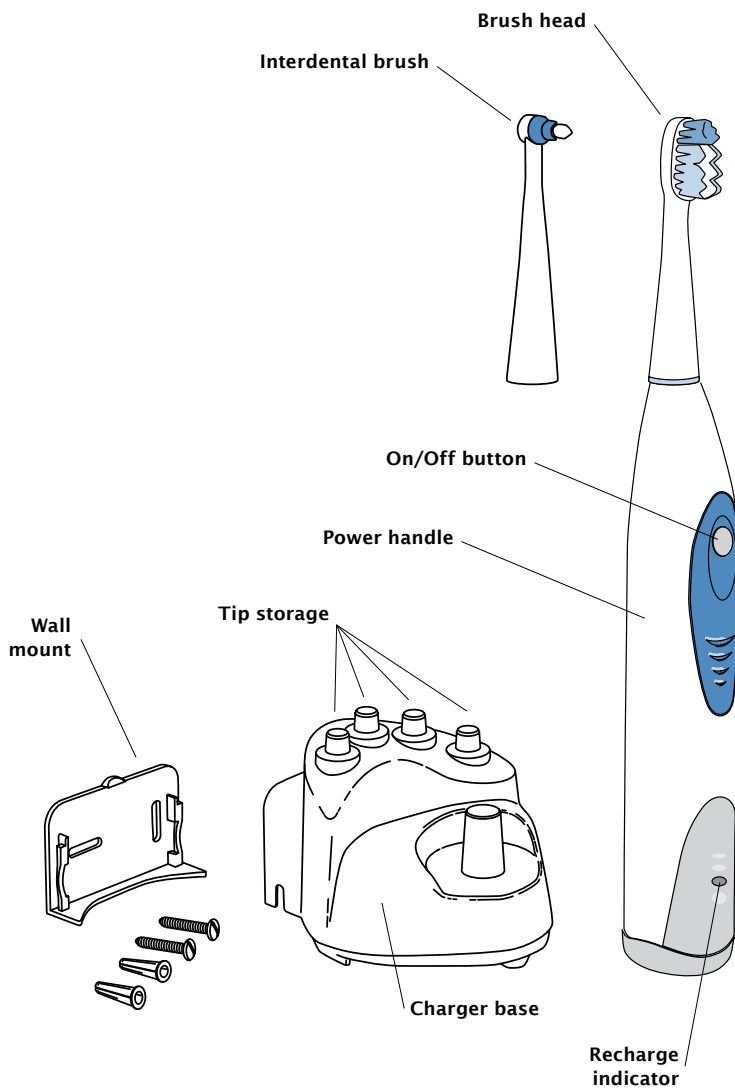
To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to tissue:

- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has dropped into any liquid. Contact Waterpik International, Inc. or your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Use only those attachments, including toothbrushes and interdental brushes, which are recommended by Water Pik, Inc.
- Keep charging unit and cord away from heated surfaces.
- Do not operate or use where oxygen or aerosol sprays are being used.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult with your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- For household use only. Do not use outdoors.

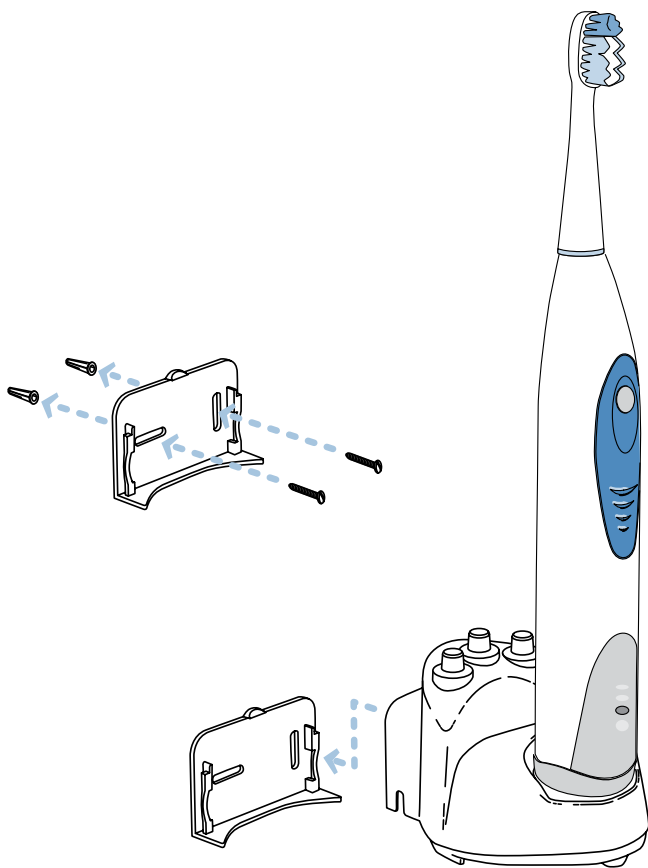
- Closely instruct and supervise children and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Be sure only the bristles of the toothbrush touch your teeth and gums when using the device.
- To ensure that your charger base does not accidentally fall and submerge in water, mount it on the wall.
- Pacemaker wearers and persons with medical implants containing magnets or electronics: contact your physician before using this product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT DESCRIPTION



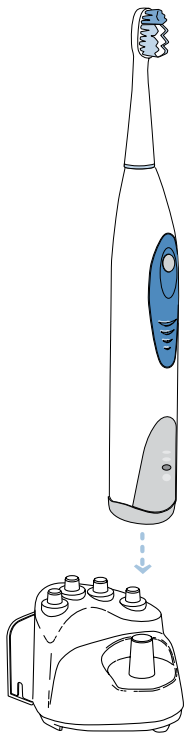
**Your Sensonic® Professional
Toothbrush can be easily mounted
to the wall using the enclosed
items.**



GETTING STARTED

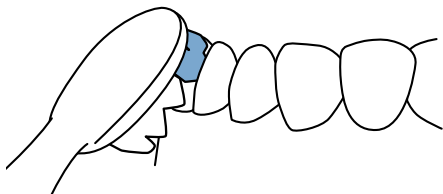
Charging the Sensonic® Professional Toothbrush **Charge for 16 hours before first use.**

The charge indicator on the handle will flash when charging and will stay on continuously when the unit is fully charged. A full charge will last for up to 1 week of typical use (2 minutes of brushing twice a day).

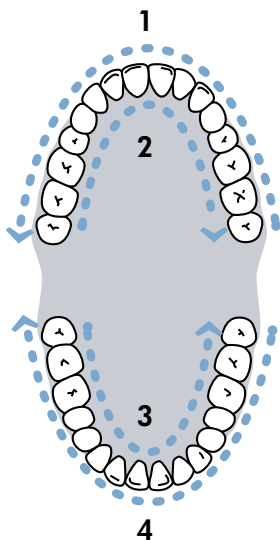


Sonic brushing

- Slide the brush head onto the handle. Push brush head down until it locks into place on handle.
- Place the brush head into your mouth before turning the unit on.
- Select low or high brushing speed by pressing power button after unit is on. Press button once for low speed, and twice for high speed.
 - Low speed – gentle cleaning and gum massage
 - High speed – superior plaque removal
- For best results, position brush along gum line at a 45-degree angle.
- Use a lighter brushing pressure than when using a manual toothbrush to optimize sonic cleaning effectiveness.



- Move the brush slowly around entire mouth. Many dentists recommend spending 30 seconds in each of the four quadrants of your mouth.
- Quad Timer: your Sensonic® Professional Toothbrush will create a short stuttering sound every 30 seconds, to remind you to move to the next section of your mouth.



Using the interdental brush

- Slide the interdental brush head onto the handle. Push brush head down until it locks into place.
- Brush may be used with or without toothpaste.
- Place brush tip perpendicular to gum line between two teeth.
- Turn on power handle and lightly follow crevices between teeth.



CARE OF YOUR WATERPIK® SENSONIC® PROFESSIONAL TOOTHBRUSH

1. After each use, turn off unit, remove the brush head from the handle and rinse brush head under water.
2. Wipe the handle dry after each use.
3. Periodically, clean the charger base by unplugging the unit and wiping with a damp cloth.

Service

There is no required routine service maintenance and this product cannot be repaired.

For all your warranty and accessory needs, please visit www.waterpik.com/intl. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service. Refer to serial number and model number in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

To locate your local distributor, go to www.waterpik.com/intl.

Battery Disposal

The unit contains a Nickel Metal Hydride battery. At the end of the battery life, please recycle the unit at your nearest recycle center per local or state requirements. The battery is not replaceable. Batteries are permanently installed for performance reasons and are not removable for service or replacement. Batteries may be removed for recycling by dismantling the unit.

Important Precautions

Using Arm & Hammer® PeroxiCare® toothpaste, abrasive or chemical cleaners may damage the plastic housing of this product. Use of these products voids this product warranty.

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will replace at its discretion any part of the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Installation is the responsibility of the consumer and is not covered by the warranty. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as brush heads.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary, depending on the law in your place of residence.

WILLKOMMEN!

Herzlichen Glückwunsch! Als Besitzer der Waterpik® Sensonic® Professional Zahnbürste sind Sie auf dem Weg zu gründlicherer Zahnbelagentfernung, natürlich weißeren Zähnen und einem gesünderen Lächeln!

Die Borstengeschwindigkeit der Sensonic® Professional Zahnbürste ist ultrahoch und die Bürstbewegungen decken einen weiten Bereich ab. Daher bietet die Sensonic® Professional Zahnbürste eine außerordentliche Reinigungswirkung und führt zu besserer Zahnbelagentfernung, gesünderem Zahnfleisch und einem Gefühl der Frische und Sauberkeit.

Vielen Dank, dass Sie die Waterpik® Sensonic® Professional Zahnbürste gewählt haben.

Wichtige Sicherheitshinweise	14
.....	
Produktbeschreibung	16
.....	
Betrieb	18
.....	
Pflege der Waterpik® Sensonic® Professional Zahnbürste	20
.....	
2-jährige Garantie	21
.....	

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Einsatz von elektrischen Geräten sind stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, insbesondere wenn Kinder anwesend sind.

VOR DEM GEBRAUCH BITTE ALLE ANWEISUNGEN LESEN.

GEFAHR: Stromschlaggefahr vermeiden!

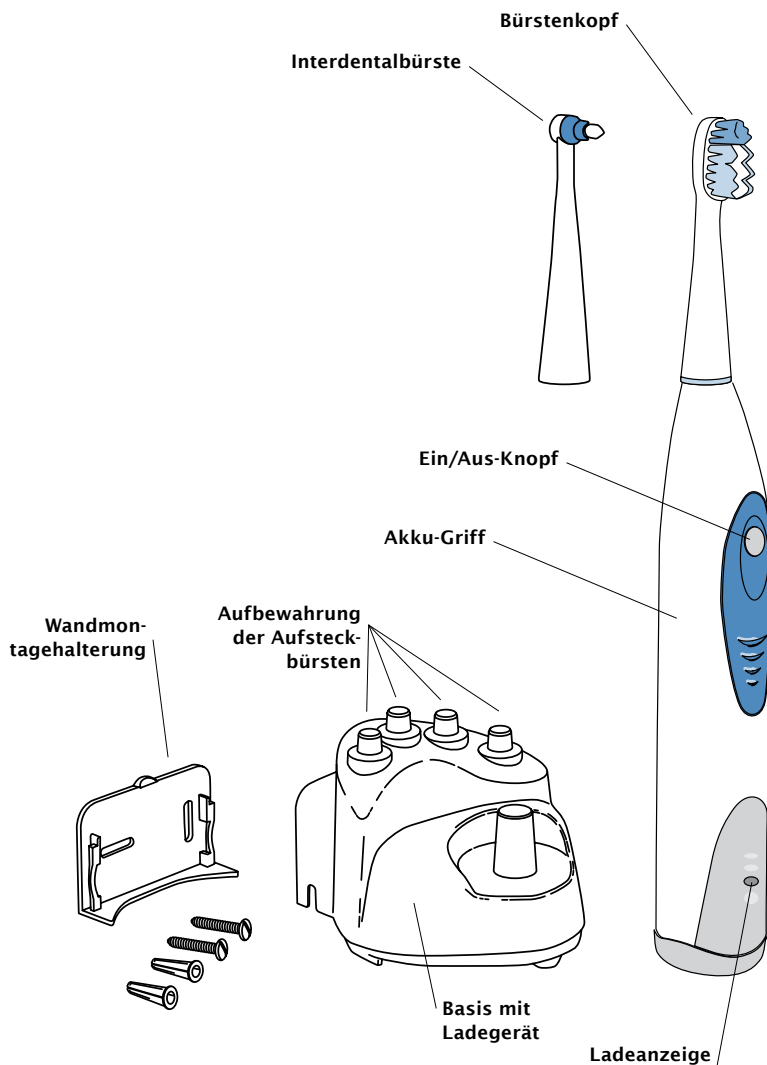
- Den Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Das Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit eintauchen.
- Die Basis des Ladegeräts nicht beim Baden handhaben.
- Das Ladegerät so aufstellen oder aufbewahren, dass es nicht in eine Badewanne oder in ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Nicht nach einem Ladegerät greifen, das in eine Flüssigkeit gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Kabel des Ladegeräts vor der ersten Inbetriebnahme und während der Lebensdauer des Produkts regelmäßig auf Beschädigungen prüfen.

VORSICHT: Vermeiden Sie Verbrennungen, Stromschlag, Feuer, schwere Verletzungen oder Gewebeschäden:

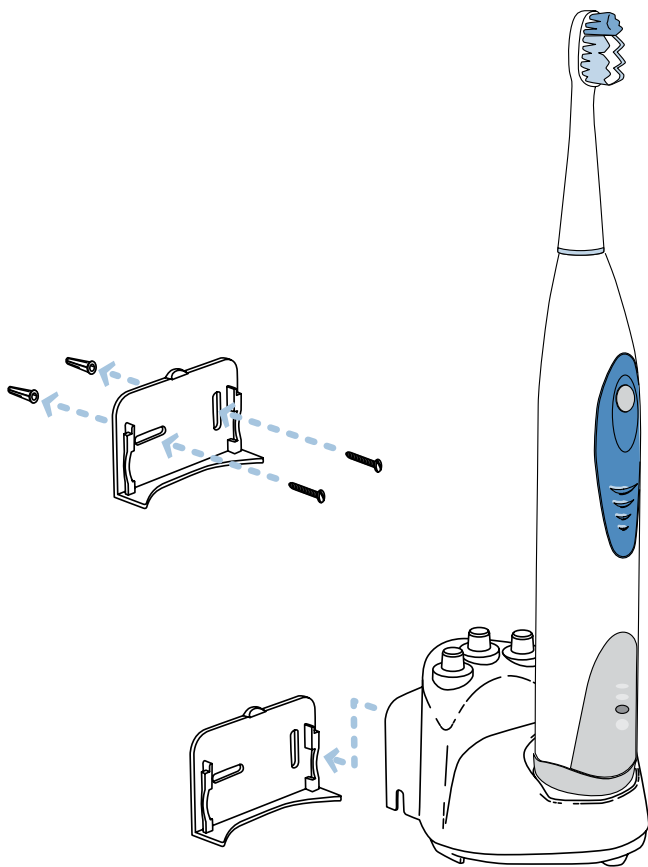
- Stecken Sie dieses Gerät nicht in ein Spannungssystem ein, das von dem auf dem Gerät oder Ladegerät angegebenen Spannungssystem abweicht.
- Dieses Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde oder in eine Flüssigkeit gefallen ist. Wenden Sie sich an Waterpik International, Inc. oder an den Vertriebshändler in Ihrem Land (siehe www.waterpik.com/intl).
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß den Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Nur von Water Pik, Inc. empfohlenes Zubehör verwenden, wie Zahnbürsten und Interdentalbürsten.
- Ladegerät und Netzkabel dürfen nicht in die Nähe heißer Oberflächen gelangen.
- Nicht einsetzen, wenn Sauerstoff oder Sprühdosen verwendet werden.

- Wenn Ihr Arzt oder Kardiologe die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, müssen Sie mit Ihrem Zahnarzt sprechen, bevor Sie dieses Gerät oder ein anderes Gerät zur Mundhygiene verwenden.
- Beaufsichtigen und unterweisen Sie Kinder und Menschen mit besonderen Bedürfnissen genau in der richtigen Bedienung dieses Produkts.
- Beim Gebrauch des Geräts dürfen nur die Borsten der Zahnbürste mit Zähnen und Zahnfleisch in Berührung kommen.
- Das Ladegerät an der Wand montieren, um zu verhindern, dass es versehentlich herunterfällt und in Wasser eintaucht.
- Träger von Herzschrittmachern und Personen mit medizinischen Implantaten, die Magnete oder Elektronik enthalten: Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE
ANLEITUNG AUF**



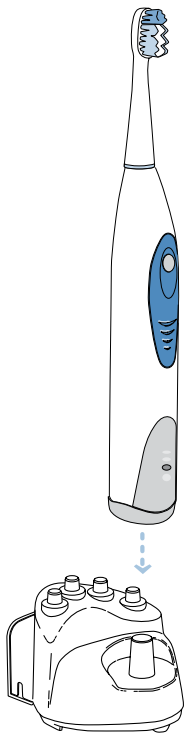
**Die Sensonic® Professional
Zahnbürste kann mit den
mitgelieferten Teilen leicht an
der Wand befestigt werden.**



Laden der Sensonic® Professional Zahnbürste

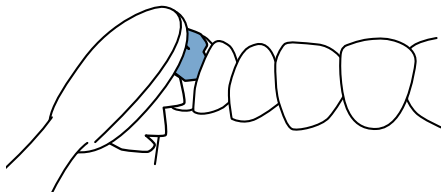
Vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden

lang laden. Die Ladeanzeige am Griff blinkt während des Ladens und leuchtet ständig, wenn das Gerät ganz aufgeladen ist. Bei voller Ladung bleibt das Gerät bei gewöhnlichem Gebrauch (2 Minuten Zähneputzen zweimal pro Tag) bis zu einer Woche geladen.

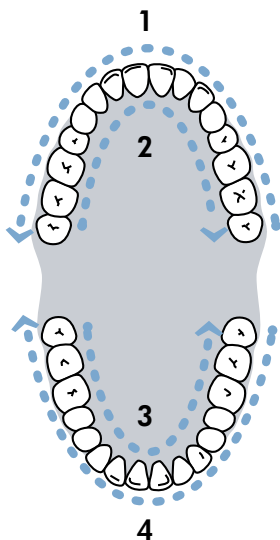


Schallbürsten

- Die Bürste auf den Griff aufsetzen. Den Bürstenkopf nach unten drücken, bis er auf dem Griff einrastet.
- Den Bürstenkopf in den Mund stecken, bevor die Zahnbürste eingeschaltet wird.
- Die niedrige bzw. hohe Bürstgeschwindigkeit wird gewählt, indem bei eingeschalteter Zahnbürste auf den Einschaltknopf gedrückt wird. Einmaliges Drücken stellt die niedrige Geschwindigkeit ein, zweimaliges Drücken die hohe.
 - Niedrige Geschwindigkeit – sanftes Säubern und Zahnfleischmassage
 - Hohe Geschwindigkeit – gründlichste Zahnbelagentfernung
- Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn die Zahnbürste in einem Winkel von 45 Grad zum Zahnfleischrand angesetzt wird.
- Damit die Wirksamkeit des Schallsäuberns optimal genutzt werden kann, wird beim Bürsten weniger Druck als mit einer Handzahnbürste ausgeübt.



- Die Zahnbürste langsam durch den Mund führen. Viele Zahnärzte empfehlen, jedes Mundviertel 30 Sekunden lang zu bürsten.
- Zeitgeber: Die Sensonic® Professional Zahnbürste erzeugt nach jeweils 30 Sekunden einen kurzen stotternden Ton, der darauf aufmerksam macht, dass die Zeit zum Säubern des Mundviertels abgelaufen ist.



Interdentalbürste

- Die Interdentalbürste auf den Griff aufsetzen. Den Bürstenkopf nach unten drücken, bis er einrastet.
- Die Bürste kann mit oder ohne Zahnpasta verwendet werden.
- Die Bürstenspitze im rechten Winkel zum Zahnfleischrand zwischen zwei Zähne setzen.
- Den Akku-Griff einschalten und den Zwischenräumen zwischen den Zähnen sanft folgen.



1. Das Gerät nach jedem Gebrauch ausschalten, den Bürstenkopf vom Griff nehmen und unter fließendem Wasser abspülen.
2. Den Griff nach jedem Gebrauch trocken wischen.
3. Die Basis mit Ladegerät gelegentlich säubern. Dazu den Netzstecker ziehen und das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen.

Wartung

Eine regelmäßige Wartung ist nicht erforderlich, und dieses Gerät kann nicht repariert werden.

Bei Fragen zu Garantie und Zubehör gehen Sie bitte zu www.waterpik.com/intl. Bitte senden Sie das Produkt nicht an Niederlassungen von Waterpik International, Inc., da sich dadurch der Service verzögert. Beim Schriftverkehr bitte immer die Serien- und Modellnummer angeben. Diese Nummern befinden sich auf der Unterseite Ihres Geräts.

Die Anschrift des Vertriebshändlers in Ihrem Land finden Sie unter www.waterpik.com/intl.

Entsorgung des Akkus

Das Gerät enthält einen Nickel-Metallhydrid-Akku. Am Ende der Akku-Lebenszeit entsorgen Sie das Gerät bitte unter Beachtung der kommunalen bzw. regionalen Vorschriften beim nächstgelegenen Recyclinghof. Der Akku ist nicht austauschbar. Akkus sind aus Leistungsgründen permanent eingebaut und können nicht zu Wartungs- und Austauschzwecken herausgenommen werden. Zum Recycling kann der Akku durch Demontage des Geräts entfernt werden.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

PeroxiCare®-Zahnpasta von Arm & Hammer® sowie scheuernde oder chemische Reinigungsmittel können das Kunststoffgehäuse dieses Produkts beschädigen. Durch den Einsatz dieser Produkte wird die Produktgarantie ungültig.

Water Pik, Inc. garantiert dem Erstkäufer, dass dieses neue Produkt zwei Jahre lang ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Der Käufer muss zum Nachweis des Kaufdatums die Quittung und auf Anforderung das ganze Gerät vorzeigen, um den Garantieanspruch zu belegen. Water Pik, Inc. verpflichtet sich, alle Produktteile, die wir als mangelhaft anerkennen, nach unserem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, sofern das Produkt nicht zweckentfremdet, unsachgemäß benutzt oder nach dem Kauf verändert oder beschädigt wurde sowie nur gemäß der Gebrauchsanleitung und nur mit von Water Pik, Inc. genehmigten Zubehörteilen und Verbrauchsmaterialien verwendet wurde. Für die Installation ist der Käufer verantwortlich, sie ist nicht durch die Garantie abgedeckt. Diese Garantie gilt nicht für Zubehör oder Verschleißteile wie Bürstenköpfe.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise noch andere Rechte, die je nach den an Ihrem Wohnsitz geltenden Gesetzen unterschiedlich sein können.

BIENVENUE

Toutes nos félicitations ! Vous êtes le propriétaire d'une brosse à dents professionnelle Waterpik® Soniconic®, qui éliminera plus efficacement le tartre et rendra votre sourire naturellement plus blanc et plus éclatant !

Les soies de la brosse à dents professionnelle Soniconic® utilisent une vitesse ultrarapide et toute une gamme de mouvements de brossage. La brosse à dents professionnelle Soniconic® produit ainsi une action de nettoyage de qualité supérieure qui améliore l'élimination du tartre, rend les gencives plus saines et confère un sentiment de fraîcheur et de propreté.

Nous vous remercions d'avoir choisi la brosse à dents professionnelle Waterpik® Soniconic®.

Précautions d'emploi	24
.....	
Description de l'article	26
.....	
Première utilisation	28
.....	
Entretien de votre brosse à dents professionnelle Waterpik® Sensonic®	30
.....	
Garantie limitée de 2 ans	31
.....	

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, et surtout en présence d'enfants, les précautions de base pour la sécurité doivent toujours être suivies.

LISEZ CE MODE D'EMPLOI DANS SON INTÉGRALITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

DANGER !

Pour réduire les risques d'électrocution :

- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain.
- Ne posez pas et ne rangez pas le chargeur de l'appareil là où il pourrait tomber ou être accidentellement entraîné dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez pas le chargeur de l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT :

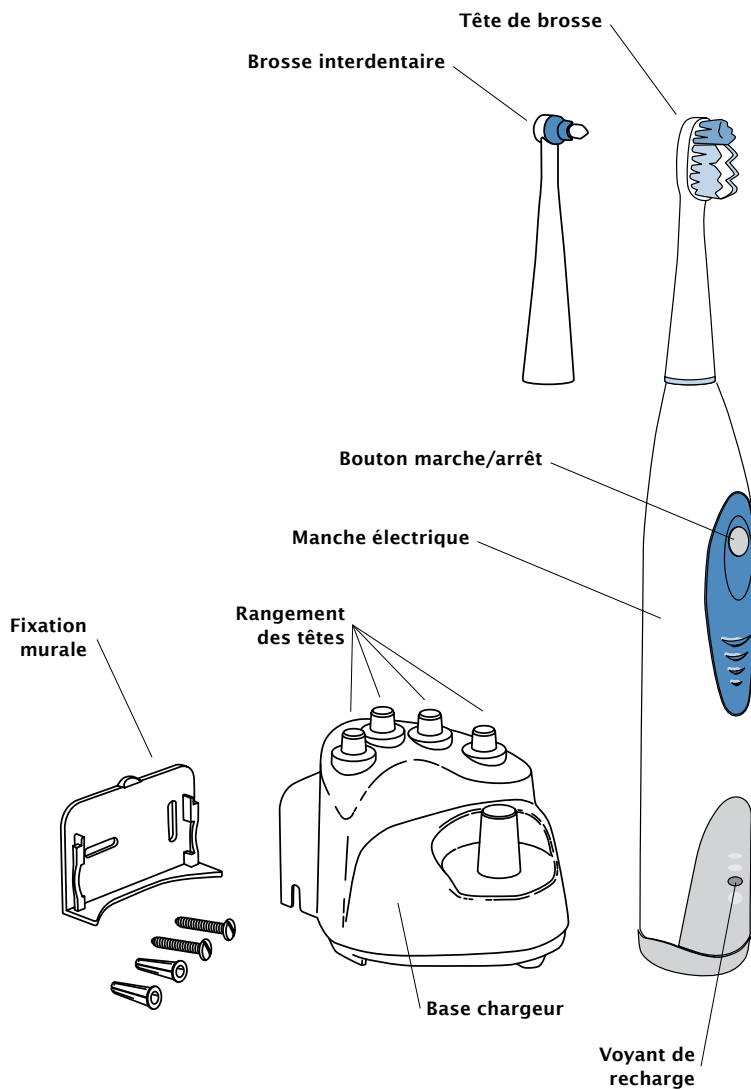
Pour réduire les risques de brûlures, de choc électrique, d'incendie, de blessures graves et de lésions tissulaires :

- Ne branchez pas cet appareil dans un système à voltage différent de celui qui est indiqué sur l'appareil ou le chargeur.
- N'utilisez pas cet appareil si sa prise ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été abîmé, ou s'il est tombé dans un liquide quelconque. Veuillez contacter Waterpik International, Inc. ou votre distributeur local se trouvant à www.waterpik.com/intl.
- Utilisez l'appareil seulement de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou selon les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez seulement les accessoires, comprenant les brosses à dent et les brosses interdentaires, recommandés par Water Pik, Inc.
- Gardez le chargeur et le cordon d'alimentation éloignés des surfaces chaudes.
- Ne pas faire fonctionner ou utiliser là où de l'oxygène ou des vaporisateurs aérosols sont utilisés.
- Si votre médecin ou votre cardiologue vous ont conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument de soins d'hygiène bucco-dentaire.
- Réservez ce produit à l'usage ménager. Ne pas utiliser à l'extérieur.

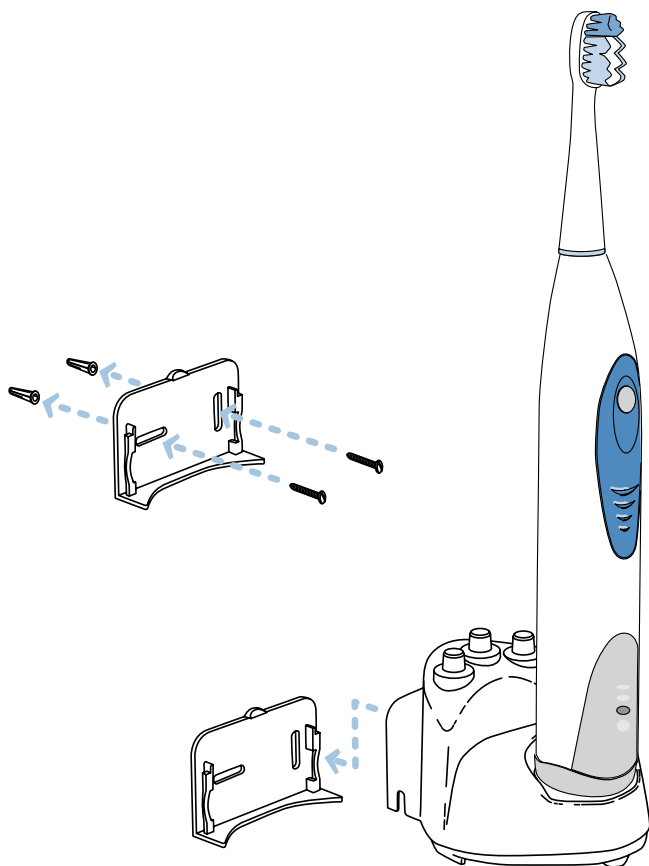
- Supervisez de près les enfants et les personnes avec des besoins spéciaux concernant l'utilisation de cet appareil.
- Assurez-vous que seuls les poils de la brosse à dent touchent vos dents et gencives lorsque vous utilisez l'appareil.
- Pour garantir que la base de votre chargeur ne tombe pas dans l'eau par accident, montez-la au mur.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un implant médical contenant des parties magnétiques ou électroniques : consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION DE L'ARTICLE



Votre brosse à dents professionnelle Sensonic® peut être fixée facilement au mur grâce aux accessoires fournis.

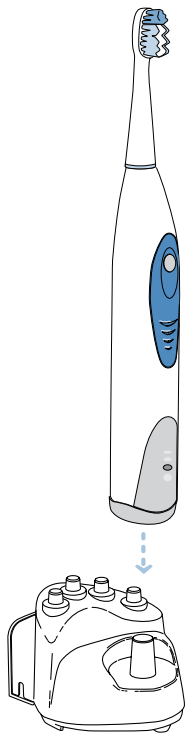


PREMIÈRE UTILISATION

Mise en charge de la brosse à dents professionnelle Sensonic®

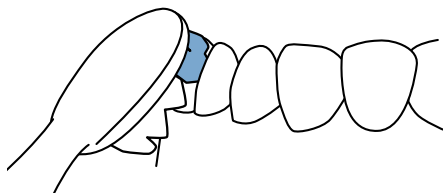
Chargez l'appareil pendant 16 heures

avant la première utilisation. Le voyant de charge du manche de brosse clignote durant la charge. Il reste allumé de manière continue lorsque l'appareil a fini de charger. Une charge complète durera jusqu'à 1 semaine d'utilisation normale (2 minutes de brossage deux fois par jour).



Brossage ultrasonique

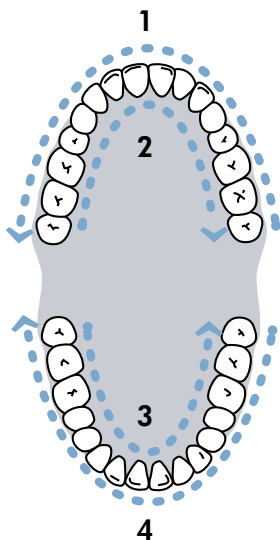
- Glissez la tête de brosse sur le manche. Enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement dans le manche.
- Placez la tête de brosse dans votre bouche avant de mettre l'instrument en marche.
- Réglez la vitesse de brossage sur lent ou rapide en appuyant sur le bouton marche/arrêt une fois l'instrument en marche. Appuyez une fois sur le bouton pour le réglage lent, et deux fois pour le réglage rapide.
 - Lent – nettoyage doux et massage gingival
 - Rapide – élimination supérieure du tartre
- Pour des résultats optimum, positionnez la tête de brosse à un angle de 45 degrés le long de la gencive.
- Exercez une pression plus faible qu'avec une brosse à dents manuelle pour optimiser l'efficacité du nettoyage ultrasonique.



- Déplacez lentement la brosse en faisant le tour complet de la bouche. De nombreux dentistes recommandent de brosser chacune des quatre zones de la bouche pendant 30 secondes.
- Minuterie Quad : votre brosse à dents professionnelle Sensonic® émettra une courte alarme intermittente toutes les 30 secondes pour vous rappeler de passer à la zone suivante.

Utilisation de la brosse interdentaire

- Glissez la brosse interdentaire sur le manche. Enfoncez la brosse jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement.
- La brosse peut être utilisée avec ou sans dentifrice.
- Placez l'extrémité de la brosse perpendiculairement à la gencive, entre deux dents.
- Mettez le manche en marche et suivez les espaces interdentaires sans exercer de pression.



1. Après chaque utilisation : éteignez l'appareil, retirez la tête de brosse du manche et rincez-la à l'eau.
2. Essuyez le manche après chaque utilisation.
3. Nettoyez le chargeur à intervalles réguliers. Pour cela, débranchez-le puis essuyez-le avec un chiffon humide.

Maintenance

L'entretien régulier de ce produit n'est pas nécessaire et il ne peut pas être réparé.

Pour tous vos besoins en garantie et pour des accessoires, veuillez s'il vous plaît voir www.waterpik.com/intl. Veuillez ne pas expédier le produit aux bureaux de Waterpik International, Inc. car cela pourrait occasionner des délais de service. Faites référence au numéro de série et numéro de modèle dans toute votre correspondance. Ces numéros se trouvent sous le socle de votre appareil.

Pour trouver votre distributeur local, allez à www.waterpik.com/intl.

Mise au rebut de la batterie

L'appareil contient une batterie hybride nickel-métal. A la fin de la durée de vie de la batterie, veuillez s'il vous plaît la recycler à votre centre de recyclage le plus proche conformément aux obligations locales ou d'état. La batterie n'est pas remplaçable. Les batteries sont installées de façon permanente pour des raisons de performance et ne sont pas amovibles pour la réparation ou le remplacement. Les batteries peuvent être retirées pour le recyclage en démontant l'appareil.

Précautions importantes

L'utilisation de dentifrice Arm & Hammer® PeroxiCare® ou de nettoyants abrasifs ou chimiques peut endommager le boîtier plastique de l'appareil. L'utilisation de ces produits annule la garantie de l'appareil.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Water Pik, Inc. offre au premier utilisateur du produit neuf une garantie de deux ans, pièces et main-d'œuvre, à partir de la date d'achat. Le consommateur devra présenter la facture originale comme preuve de la date d'achat, et éventuellement l'appareil dans son intégralité, pour faire valoir la garantie. Water Pik remplacera à sa discrétion, toute pièce du produit qui, à son opinion, est défectueuse, pourvu que le produit n'a pas été abusé, mal employé, modifié ou endommagé après l'achat, qu'il a été employé selon les instructions et utilisé uniquement avec les accessoires ou pièces consommables approuvées par Water Pik, Inc. L'installation est de la responsabilité de l'utilisateur et n'est pas couverte par la garantie. La présente garantie limitée ne comprend pas les accessoires et parties consommables tels que les têtes de brosses.

Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers. Vous pourriez avoir également d'autres droits variant selon les lois de votre lieu de résidence.

WELKOM

Gefeliciteerd! Als eigenaar van de Waterpik® Sensonic® professionele tandenborstel bent u op de goede weg naar betere plakverwijdering, natuurlijk wittere tanden en een gezondere glimlach.

De Sensonic® professionele tandenborstel gebruikt een ultrahoge borstelsnelheid en een groot aantal verschillende borstelbewegingen. Daardoor reinigt de Sensonic® professionele tandenborstel beter en zorgt het gebruik van de borstel voor betere plakverwijdering, gezonder tandvlees en een fris schoon gevoel.

We bedanken u voor uw keuze van de Waterpik® Sensonic® professionele tandenborstel.

Belangrijke veiligheidsmaatregelen	34
.....	
Productbeschrijving	36
.....	
Aan de slag	38
.....	
Onderhoud van uw Waterpik®	
Sensonic® professionele tandenborstel	40
.....	
Beperkte 2-jarige garantie	41
.....	

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, vooral in de aanwezigheid van kinderen, dienen altijd de basis voorzorgsmaatregelen te worden gevolgd.

LEES VOOR GEBRUIK ALLE AANWIJZINGEN.

GEVAAR:

Om het gevaar van elektrocutie te verkleinen, moet u:

- De stekker niet met natte handen vastnemen.
- Niet in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- De basis van het laadapparaat niet hanteren terwijl u een bad of douche aan het nemen bent.
- Het laadapparaat niet plaatsen of bewaren waar het in een bad of wasbak kan vallen of er kan worden ingetrokken.
- Niet een laadapparaat dat in om het even welke vloeistof is gevallen er proberen uit te halen. Onmiddellijk de stekker uittrekken.
- Het snoer van het laadapparaat controleren op schade vóór het eerste gebruik en tijdens de levensduur van het product.

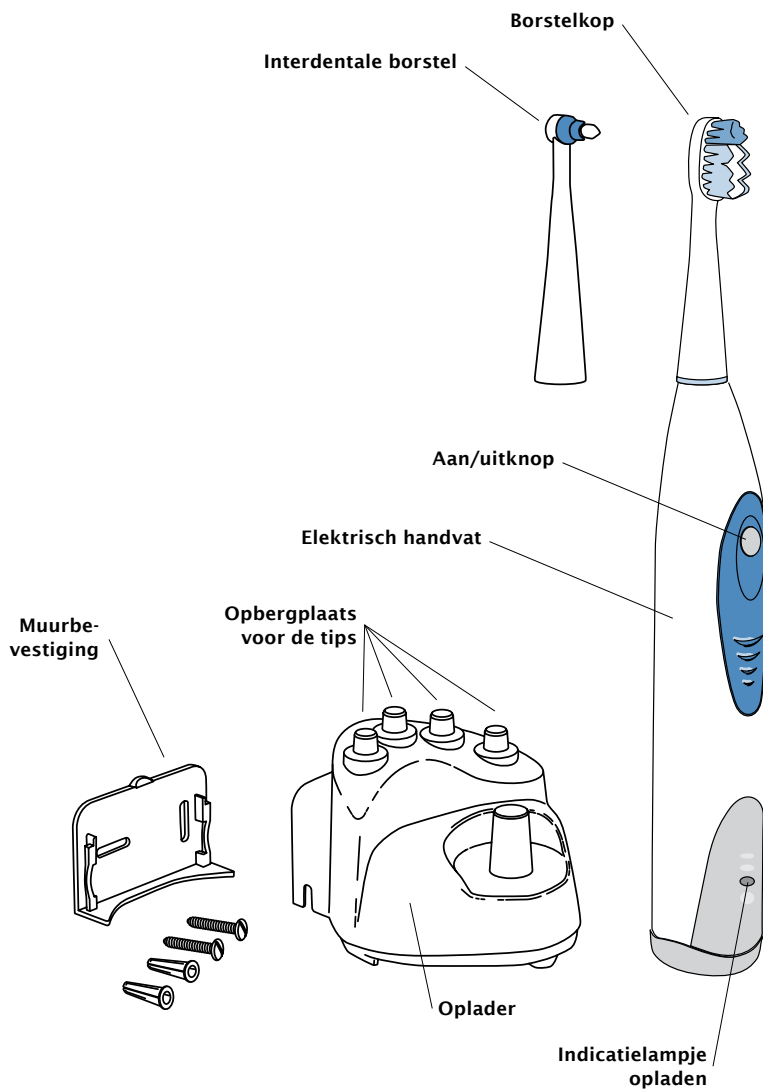
WAARSCHUWING:

Neem de volgende aanwijzingen in acht om mogelijke brandwonden, elektrische schok, brand, ernstig letsel of weefselbeschadiging te voorkomen.

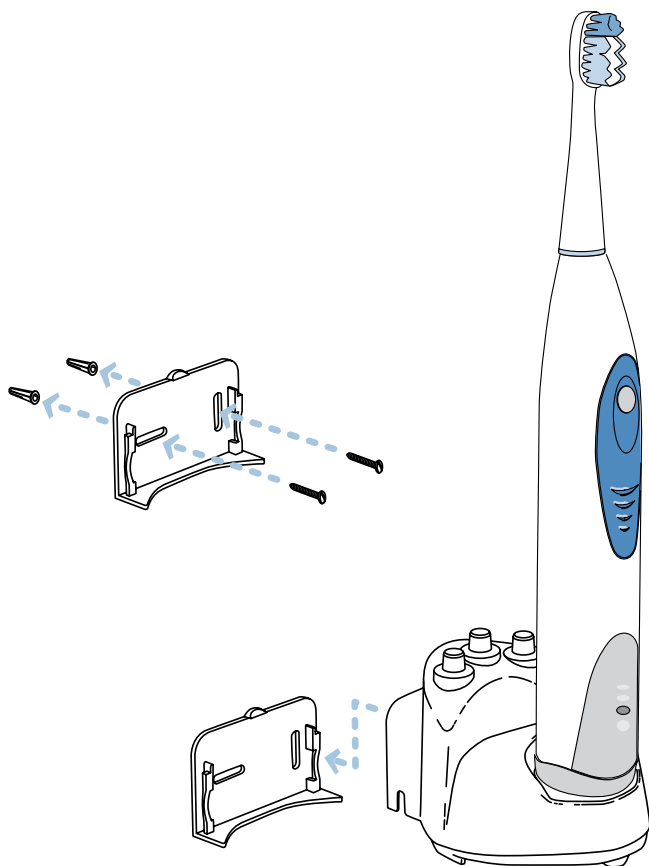
- De stekker van dit product niet op een netspanningssysteem aansluiten dat verschillend is van het netspanningssysteem dat gespecificeerd is op het product of het laadapparaat.
- Dit product niet gebruiken als het een beschadigd snoer of beschadigde stekker heeft, als het niet naar behoren werkt, als het gevallen of beschadigd is, of in om het even welke vloeistof is gevallen. Neem contact op met Waterpik International, Inc. of uw plaatselijke verdeler die gevonden kan worden op www.waterpik.com/intl.
- Dit product alleen gebruiken zoals aangegeven in deze instructies of zoals aanbevolen door iemand in de dentale professie.
- Alleen tips en accessoires, waaronder tandenborstels en interdentale borstels gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Het laadapparaat en het -snoer uit de buurt houden van verwarmde oppervlakken.
- Niet bedienen waar zuurstof- en spuitbussen worden gebruikt.
- Als uw arts of cardioloog u heeft aangeraden om antibiotica premedicatie te nemen vóór tandheelkundige procedures, dient u uw tandarts te raadplegen vooraleer dit instrument of enig ander oraal hygiënehulpmiddel te gebruiken.

- Uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Niet buitenshuis gebruiken.
- Nauwgezet kinderen en personen die speciale aandacht nodig hebben superviseren en aan hen uitleggen hoe dit product op de juiste wijze moet worden gebruikt.
- Let er op dat alleen de borstels van de tandenborstel uw tanden en tandvlees aanraken wanneer u het apparaat gebruikt.
- Om te verzekeren dat uw laadapparaat niet per ongeluk in water valt en ondergedompeld wordt, dient u het op de muur te monteren.
- Voor personen met een pacemaker of met medische implantaten die magneten of elektronica bevatten: neem contact op met uw arts voor u dit product gebruikt.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

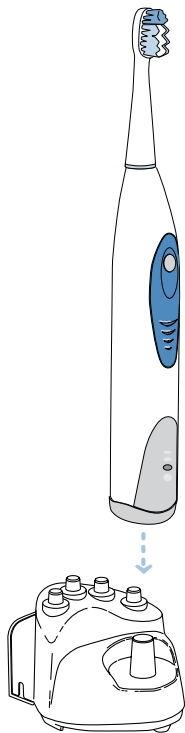


Uw Sensonic® professionele tandenborstel kan gemakkelijk aan de muur bevestigd worden met de bijgeleverde onderdelen.



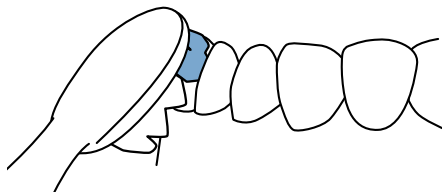
De Sensonic® professionele tandenborstel opladen

Voor het eerste gebruik gedurende 16 uur opladen. Tijdens het opladen knippert het indicatielampje op het handvat; het blijft branden als het apparaat volledig opgeladen is. Een volledige lading gaat tot 1 week mee bij normaal gebruik (2 minuten borstelen, twee keer per dag).

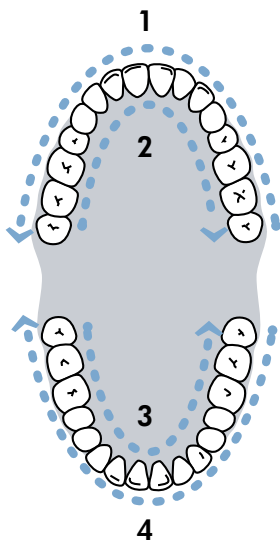


Sonisch poetsen

- Schuif de borstelkop op het handvat. Duw de borstelkop naar beneden totdat deze op het handvat vastklikt.
- Plaats de borstelkop in uw mond voordat u het apparaat inschakelt.
- Kies een lage of hoge borstelsnelheid door op de aan/uitknop te drukken nadat u het apparaat hebt ingeschakeld. Druk eenmaal op de knop voor een lage snelheid en tweemaal voor een hoge snelheid.
 - Lage snelheid: voorzichtige reiniging en tandvleesmassage
 - Hoge snelheid: uitstekende plakverwijdering
- Plaats de borstel voor het beste resultaat onder een hoek van 45 graden tegen de rand van het tandvlees.
- Om optimaal gebruik te maken van het sonische reinigingsaspect, dient u minder druk bij het poetsen te gebruiken dan wanneer u met de hand poetst.



- Beweeg de borstel langzaam door uw hele mond. Veel tandartsen raden u aan 30 seconden te poetsen in elk van de vier kwadranten in uw mond.
- Kwadranttimer: uw Sensonic® professionele tandenborstel maakt om de 30 seconden een kort staccatogeluid; dit is om u eraan te herinneren dat u aan het volgende kwadrant kunt beginnen.



De interdentale borstel gebruiken

- Schuif de interdentale borstelkop op het handvat. Duw de borstelkop naar beneden totdat deze vastklikt.
- De borstel kan met of zonder tandpasta gebruikt worden.
- Plaats het uiteinde van de borstel tussen twee tanden, loodrecht op de rand van het tandvlees.
- Schakel het handvat in en volg de spleten tussen de tanden zonder druk uit te oefenen.



1. Schakel het apparaat na gebruik uit, haal de borsteltkop van het handvat en spoel deze met water af.
2. Veeg het handvat na elk gebruik droog.
3. De oplader dient regelmatig gereinigd te worden; haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en veeg het met een vochtige doek af.

Service

Er is geen vereist routine serviceonderhoud en dit product kan niet worden gerepareerd.

Voor al uw garantie- en accessoirebehoeften, breng een bezoek aan www.waterpik.com/intl. Dit product niet verzenden naar de kantoren van Waterpik International, Inc.; dit zal service vertragen. Vermeld in al uw correspondentie het serienummer en het modelnummer. Deze nummers staan op de onderkant van uw unit.

Om uw plaatselijke distributeur te vinden, ga naar www.waterpik.com/intl.

Afvoeren van batterijen

Het apparaat bevat een nikkel metaalhydride batterij. Op het einde van de levensduur van de batterij vragen wij om het apparaat naar het dichtstbijgelegen recyclecentrum te brengen in overeenkomst met plaatselijke of overheidsvereisten. De batterij kan niet worden vervangen. Batterijen worden permanent geïnstalleerd om prestatieredenen en zijn niet verwijderbaar voor service of vervanging. Batterijen moeten voor recycling worden vervangen door de unit uit elkaar te nemen.

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

Het gebruik van Arm & Hammer® PeroxiCare® tandpasta en schurende of chemische reinigingsmiddelen kan de plastic behuizing van dit product beschadigen. Gebruik van dergelijke producten doet de productgarantie teniet.

BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR

Water Pik, Inc. garandeert de oorspronkelijke consument van dit product dat het vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee jaar na de datum van aankoop. Ter ondersteuning van een garantie-eis, dient de consument de originele aankoopbon te overhandigen als bewijs van de aankoopdatum en desgevraagd het hele product. Water Pik, Inc. zal naar eigen goeddunken ieder onderdeel van het product vervangen, waarvan het bedrijf denkt dat het defect is, vooropgesteld dat het product niet misbruikt, verkeerd gebruikt, gewijzigd of beschadigd is na aankoop, gebruikt werd volgens de instructies, en alleen gebruikt werd met de accessoires of verbruiksgoederen die goedgekeurd zijn door Water Pik, Inc. Installatie valt onder de verantwoordelijkheid van de consument en wordt niet door de garantie gedekt. Deze beperkte garantie is niet van toepassing op accessoires of verbruiksgoederen zoals borstelkoppen.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Het kan zijn dat u ook andere rechten hebt die variëren naargelang van de wetten in uw woonplaats.

BENVENUTO

Congratulazioni, acquistando lo spazzolino elettrico Waterpik® Sensonic® Professional vi siete dotati di uno strumento straordinario per rimuovere al meglio la placca, riportare i vostri denti ad un bianco naturale e godere di un sorriso più sano.

Lo spazzolino elettrico Sensonic® Professional, grazie alla sua alta velocità di rotazione, genera un ampio movimento delle setole. Ciò permette una pulizia maggiore, favorendo la rimozione della placca, migliorando la salute gengivale e donando una piacevole sensazione di freschezza.

Informazioni importanti sulla sicurezza	44
Descrizione del prodotto	46
Operazioni preliminari	48
Pulire lo spazzolino Waterpik® Sensonic® Professional	50
Garanzia limitata di 2 anni	51

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Nell'utilizzare dispositivi elettrici, specialmente in presenza di bambini, osservare sempre le seguenti precauzioni.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di folgorazione:

- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non immergere l'unità di ricarica in acqua o in altro liquido.
- Non maneggiare l'unità di ricarica mentre si fa il bagno o la doccia.
- Non riporre o conservare l'unità di ricarica in luoghi da cui possa cadere o essere spinta all'interno di una vasca o di un lavandino.
- Non toccare il caricatore se è caduto nell'acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia in buone condizioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e quindi periodicamente.

AVVERTENZE:

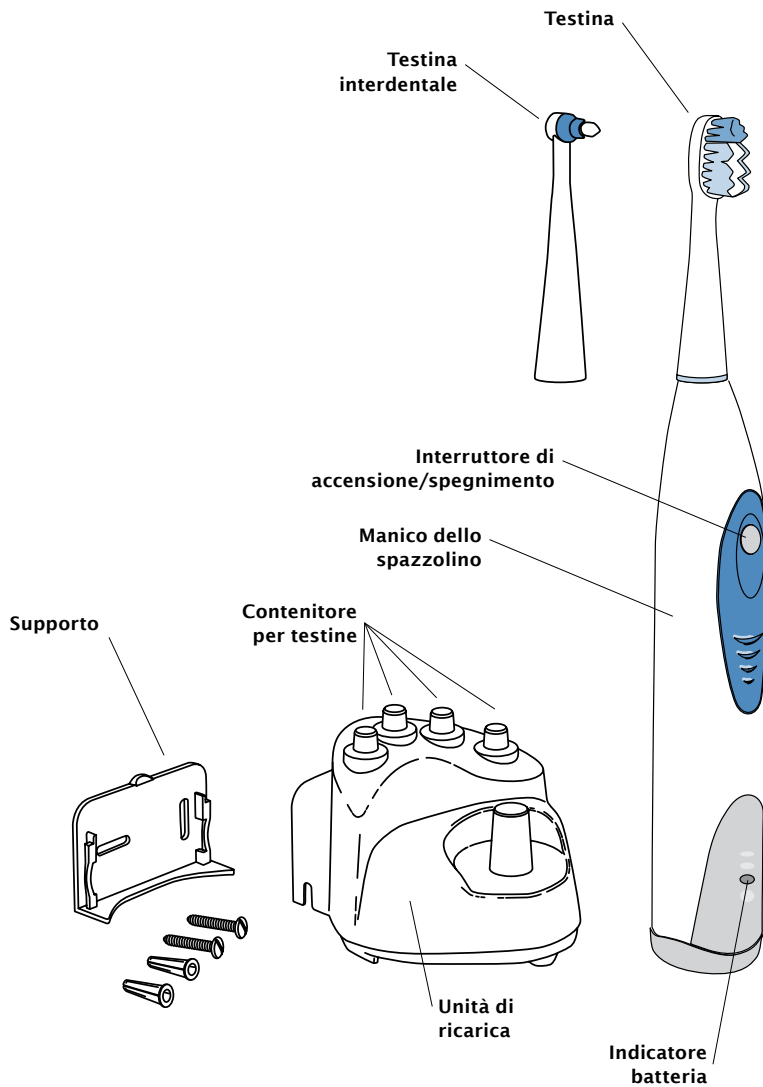
Per ridurre il rischio di bruciature, scosse elettriche, fuoco, lesioni gravi o danni ai tessuti:

- Non collegare questo apparecchio a tensioni diverse da quelle specificate sull'apparecchio stesso o sul caricatore.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo d'alimentazione o la spina appaiono danneggiati, se l'apparecchio non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è stato immerso in liquidi di qualsiasi tipo. Rivolgersi a Waterpik International, Inc. o a un centro di assistenza autorizzato (indirizzi disponibili sul sito www.waterpik.com/intl).
- Utilizzare il prodotto solamente come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i ricambi e gli accessori, compresi gli spazzolini e le punte interdentali, raccomandati da Water Pik, Inc.
- Tenere l'apparecchio e il cavo d'alimentazione lontano da superfici riscaldate.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di bombole d'ossigeno o di spray aerosol in funzione.
- Se il medico di base o il cardiologo ha prescritto l'assunzione di medicazioni antibiotiche preventive prima della pulizia dentale, consultare il dentista prima di utilizzare questo apparecchio e qualsiasi altro strumento per l'igiene orale.

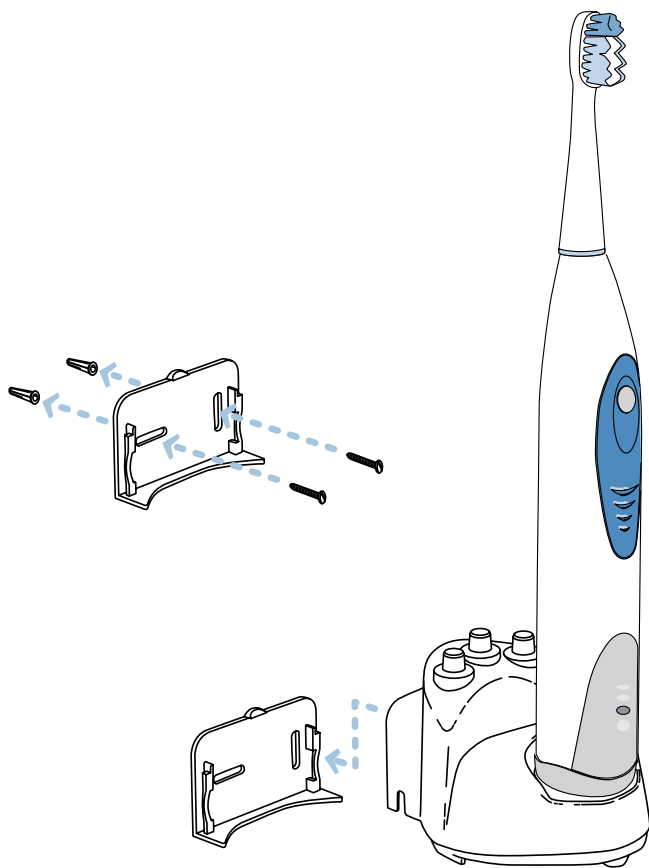
- Solo per uso domestico. Non utilizzare all'aperto.
- Insegnare l'uso corretto dell'apparecchio ai bambini e ad adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte.
- Accertarsi che durante l'uso, siano solo i filamenti dello spazzolino a venire in contatto con i denti e le gengive.
- Per evitare che la base dell'apparecchio possa cadere accidentalmente nell'acqua, si consiglia di montarla sulla parete.
- I portatori di pacemaker e i soggetti con dispositivi medici impiantati contenenti parti magnetiche ed elettroniche, sono pregati di contattare il medico di fiducia prima di utilizzare il prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



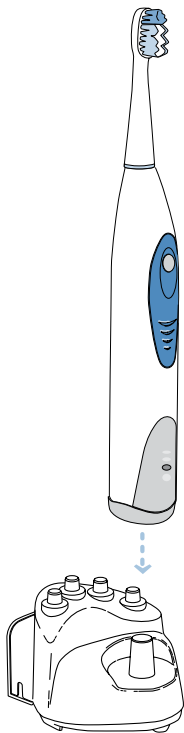
**Lo spazzolino Sensonic® Professional
può essere facilmente installato a
muro grazie al supporto in dotazione.**



OPERAZIONI PRELIMINARI

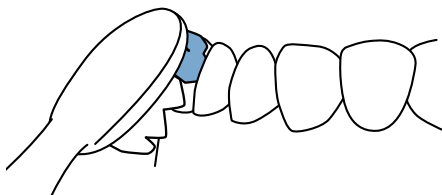
Caricare lo spazzolino Sensonic® Professional

La prima carica richiede 16 ore. L'indicatore della batteria posizionato sul manico dello spazzolino è intermittente mentre l'unità è in fase di carica. Ad operazione conclusa, la spia dell'indicatore rimane fissa. Una carica completa può durare anche 1 settimana in condizioni normali di utilizzo (2 minuti due volte al giorno).

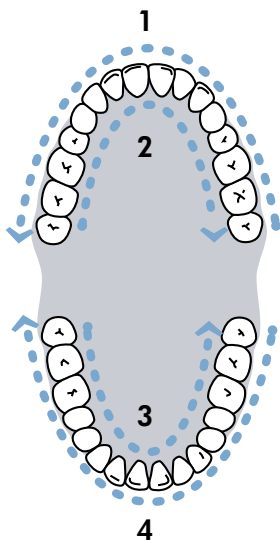


Testina Sonic

- Inserire la testina nel manico dello spazzolino e premere fino a completo bloccaggio.
- Prima di accendere l'apparecchio, posizionare lo spazzolino all'interno della bocca.
- Dopo aver acceso l'apparecchio, regolare la velocità di rotazione tramite l'apposito pulsante. Premere una volta l'interruttore per utilizzare una velocità ridotta e due volte per utilizzare la massima velocità.
 - Velocità ridotta: ideale per una pulizia delicata e per il massaggio gengivale
 - Massima velocità: ideale per la rimozione della placca
- Per ottenere un risultato ottimale, posizionare lo spazzolino lungo la linea gengivale con un'angolazione di 45 gradi.
- Per permettere la corretta azione vibrante, lo spazzolino elettrico richiede una pressione inferiore rispetto a quella applicata con uno spazzolino manuale.



- Guidare lo spazzolino lentamente all'interno della bocca. Molti dentisti consigliano di dedicare 30 secondi ad ognuno dei quattro quadranti della bocca.
- Quad Timer: ad intervalli di 30 secondi, lo spazzolino Sensonic® Professional emette un breve segnale acustico che vi ricorda di procedere alla pulizia del quadrante successivo della bocca.



Usare la testina interdentale

- Inserire la testina per la pulizia interdentale nel manico dello spazzolino e premere fino a completo bloccaggio.
- Lo spazzolino può essere utilizzato con o senza dentifricio.
- Posizionare la testina perpendicolarmente alla linea gengivale tra due denti.
- Accendere l'apparecchio e guidare delicatamente lo spazzolino tra gli spazi interdentali.



1. Dopo ogni utilizzo, spegnere l'apparecchio, rimuovere la testina dal manico dello spazzolino e sciacquarla sotto acqua corrente.
2. Asciugare il manico dello spazzolino dopo ogni utilizzo.
3. Pulire periodicamente l'unità di ricarica con un panno umido, scollegando l'apparecchio dalla presa elettrica.

Manutenzione

L'idropulsore non richiede operazioni di manutenzione e contiene componenti elettrici che non possono essere sostituiti.

Per informazioni sulla garanzia e per l'acquisto di accessori e ricambi, visitare il sito web www.waterpik.com/intl. Non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., o i tempi di assistenza saranno più lunghi. Riportare il numero di serie e di modello dell'apparecchio in tutte le comunicazioni. Questi numeri sono stampigliati sulla parte inferiore del dispositivo.

Consultare il sito web www.waterpik.com/intl per trovare il distributore della propria zona.

Batteria

L'apparecchio contiene una pila al nichel metalidrato (NiMH) che, una volta esaurita, deve essere smaltita presso il centro di raccolta più vicino, nel rispetto della normativa locale e statale. La pila non è sostituibile: per motivi funzionali le pile vengono installate permanentemente e non è possibile sostituirle o ripararle. Se si desidera smaltirle presso un centro di raccolta occorrerà toglierle dall'apparecchio dopo averlo smontato.

Precauzioni importanti

Usare il dentifricio Arm & Hammer® PeroxiCare® e detergenti abrasivi o chimici può danneggiare la struttura in plastica dell'apparecchio. L'utilizzo di tali prodotti invalida la garanzia.

Water Pik, Inc. garantisce all'acquirente originale di questo nuovo prodotto l'assenza di difetti nei materiali e nella fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. A sostegno di un eventuale reclamo coperto da garanzia, si richiede all'acquirente di conservare lo scontrino originale come prova d'acquisto e, laddove ritenuto necessario, l'intero prodotto. Water Pik, Inc. sostituirà, a propria discrezione, qualsiasi parte del prodotto che essa riterrà difettoso, purché il prodotto stesso non sia stato bistrattato, maltrattato, modificato o danneggiato in seguito all'acquisto, purché sia stato usato secondo le istruzioni e sia stato adoperato solo con gli accessori o le parti consumabili approvate da Water Pik, Inc. L'installazione è sotto la responsabilità del consumatore e non è coperta da garanzia. La presente garanzia limitata non copre gli accessori e i ricambi come le testine.

La presente garanzia concede al consumatore precisi diritti legali, ai quali potrebbero aggiungersene altri a seconda delle leggi del Paese di residenza.

BIENVENIDA

¡Enhorabuena! Como propietario del cepillo de dientes profesional Waterpik® Soniconic®, ahora podrá eliminar mejor la placa dental, tener unos dientes más blancos y una sonrisa más sana.

El cepillo de dientes profesional Soniconic® utiliza una velocidad de rotación de cerdas ultrarrápida y una gran variedad de movimientos de cepillado. Como resultado, el cepillo de dientes profesional Soniconic® genera una acción limpiadora superior y ofrece una mejor eliminación de la placa dental, unas encías más sanas y una sensación de frescura y limpieza.

Gracias por elegir el cepillo de dientes profesional Waterpik® Soniconic®.

Medidas de seguridad importantes	54
Descripción del producto	56
Introducción	58
Cuidado del cepillo de dientes profesional Waterpik® Sensonic®	60
Garantía limitada de 2 años	61

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, debe tomar siempre precauciones básicas de seguridad.

POR FAVOR, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES EL PRODUCTO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No sumerja el cargador en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque la base del cargador mientras se esté bañando.
- No coloque ni guarde el cargador en un lugar donde pueda caer o ser empujado a una bañera o lavabo.
- No trate de coger un cargador que ha caído en un líquido. Desenchúfelo inmediatamente.
- Examine el cordón eléctrico del cargador para ver si está dañado antes del primer uso y durante la duración del producto.

ADVERTENCIA:

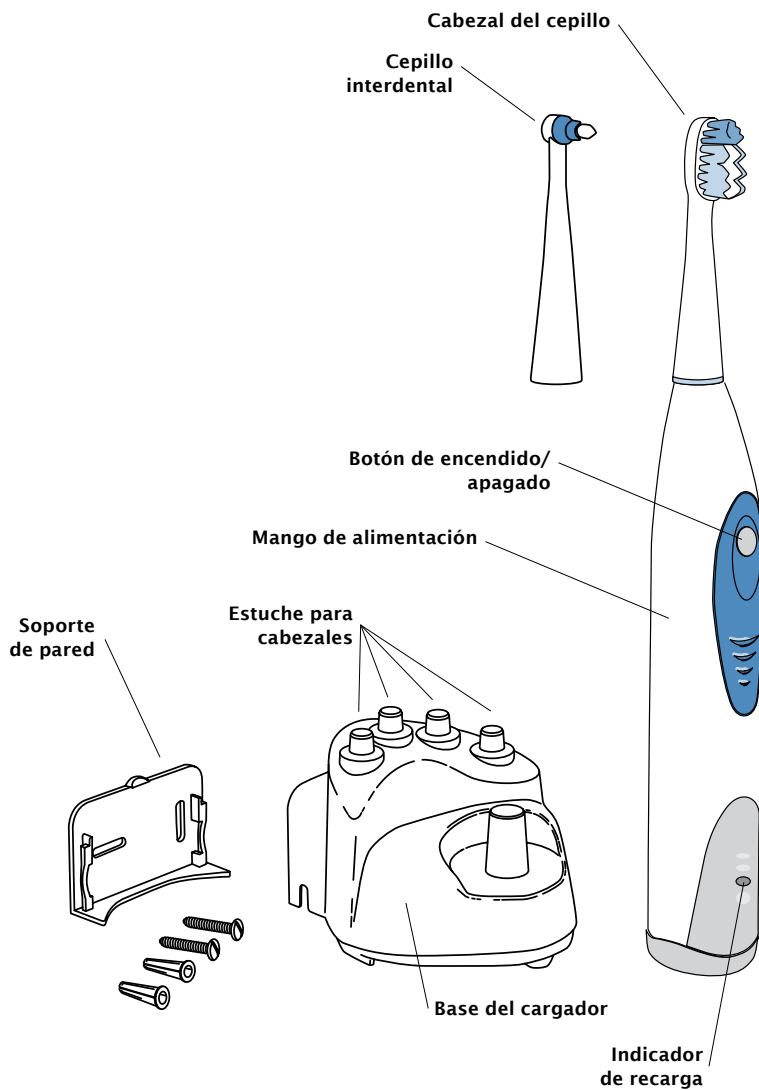
Para reducir el riesgo de quemaduras, electroshock, fuego, lesiones graves o daños tisulares:

- No enchufe este aparato en una red eléctrica cuyo voltaje sea diferente del voltaje especificado en el aparato o el cargador.
- No utilice este producto si el cordón eléctrico o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se ha caído en algún líquido. Póngase en contacto con Waterpik International, Inc. o con su distribuidor local que puede encontrar en www.waterpik.com/intl.
- Utilice este producto tal y como se indica en estas instrucciones o siguiendo las recomendaciones de su dentista.
- Utilice solamente los accesorios recomendados por Water Pik, Inc., incluyendo cepillos dentales e interdentales.
- Mantenga el cargador y el cordón eléctrico alejados de las superficies calientes.
- No haga funcionar ni utilice este producto en ningún lugar donde estén utilizando sprays de oxígeno o aerosol.
- Si su médico o su cardiólogo le ha recomendado que reciba antibióticos antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de utilizar este instrumento o cualquier otro instrumento para la higiene bucal.

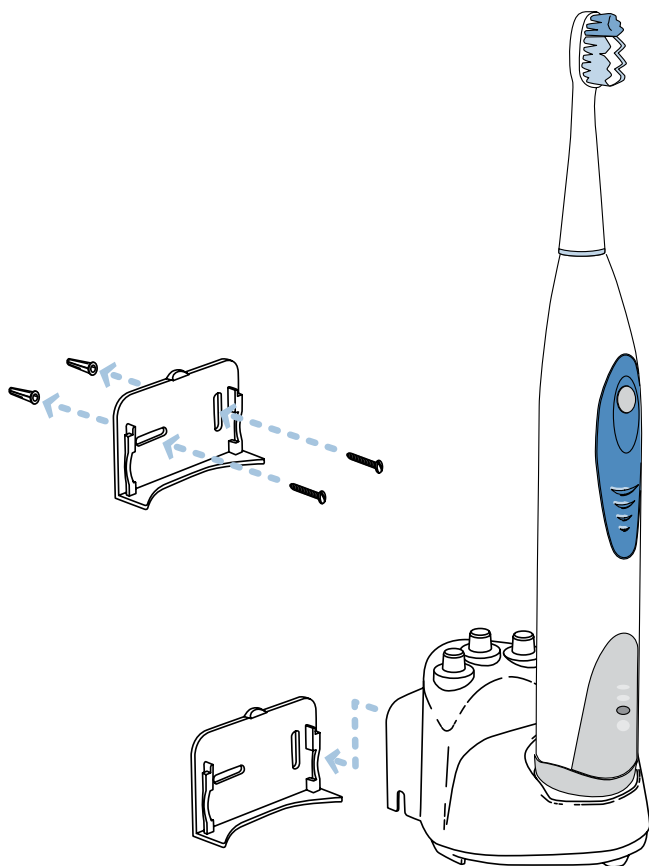
- Para uso doméstico solamente. No lo utilice al aire libre.
- Instruya y supervise atentamente a los niños y a las personas con necesidades especiales en el uso adecuado de este producto.
- Cuando utilice este aparato, asegúrese de que solamente las cerdas del cepillo toquen los dientes y las encías.
- Para asegurarse de que la base del cargador no caiga accidentalmente y se sumerja en el agua, móntela en la pared.
- Las personas que llevan marcapasos y personas con implantes médicos que lleven imanes o elementos electrónicos deben ponerse en contacto con su médico antes de usar este producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



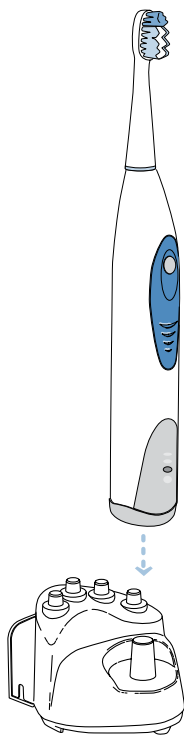
Su cepillo de dientes profesional
Sensonic® se puede colocar
fácilmente en la pared usando los
accesorios incluidos.



INTRODUCCIÓN

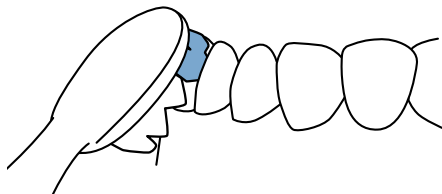
Carga del cepillo de dientes profesional Sensonic®

Cárguelo durante 16 horas antes de usarlo por primera vez. El indicador de carga que hay en el mango parpadea durante la carga y permanece encendido y sin parpadear cuando la unidad está completamente cargada. Una carga completa durará hasta 1 semana de uso típico (cepillado por 2 minutos dos veces al día).

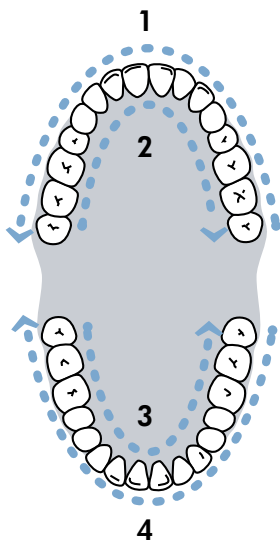


Cepillado sónico

- Deslice el cabezal del cepillo sobre el mango. Empuje hacia abajo el cabezal del cepillo hasta que quede fijo sobre el mango.
- Coloque el cabezal del cepillo en la boca antes de encender la unidad.
- Seleccione la velocidad de cepillado, lenta o rápida, presionando el botón de encendido después de encender la unidad. Pulse el botón una vez para velocidad lenta y dos para velocidad rápida.
 - Baja velocidad: limpieza suave y masaje de las encías
 - Velocidad rápida: mayor eliminación de placa dental
- Para obtener mejores resultados, coloque el cepillo a lo largo de la línea de las encías en un ángulo de 45 grados.
- Presione el cepillo con más suavidad que cuando utiliza un cepillo de dientes manual para optimizar la eficacia de la limpieza sónica.



- Mueva el cepillo lentamente por toda la boca. Muchos dentistas recomiendan dedicar 30 segundos para cada cuadrante de la boca.
- Temporizador de cuadrante: el cepillo de dientes profesional Sensonic® realizará un sonido corto e intermitente cada 30 segundos, para recordarle que pase a la siguiente sección de su boca.



Uso del cepillo interdental

- Deslice el cabezal del cepillo interdental sobre el mango. Empuje el cabezal hacia abajo hasta que quede fijo.
- El cepillo se puede usar con o sin pasta de dientes.
- Coloque el cabezal del cepillo perpendicular a la línea de las encías entre dos dientes.
- Encienda el mango y siga con suavidad el espacio interdental.



1. Después de cada uso, apague la unidad, desmonte el cabezal del cepillo del mango y aclare el cabezal con agua.
2. Limpie y seque el mango después de cada uso.
3. Periódicamente, limpie la base del cargador desenchufando la unidad y limpiándola con un paño húmedo.

Servicio

Este producto no requiere mantenimiento de servicio regular y no se puede reparar.

Para todo lo que necesite referente a su garantía y a los accesorios, visite www.waterpik.com/intl. Por favor, no envíe ningún producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; de hacerlo, se podría retrasar el servicio. Haga referencia al número de serie y el número de modelo en toda su correspondencia. Estos números se encuentran en la parte inferior de su unidad.

Para localizar a su distribuidor local, vaya a www.waterpik.com/intl.

Eliminación de la batería

Esta unidad contiene una pila híbrida de níquel. Al final de la vida útil de la pila, le rogamos que recicle la unidad en su centro de reciclado más cercano de acuerdo con las disposiciones locales o nacionales. La pila no se puede reemplazar. Para mejorar el rendimiento, las pilas están instaladas permanentemente y no se pueden sacar para prestar servicio ni para cambiarlas. Se pueden sacar las pilas para reciclarlas desarmando la unidad.

Precauciones importantes

El uso de una pasta dentífrica Arm & Hammer® PeroxiCare®, abrasiva o limpiadores químicos puede dañar la carcasa plástica de este producto. El uso de estos productos anula la garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Water Pik, Inc. garantiza al cliente original de este nuevo producto, durante un período de dos años desde la fecha de compra, que el producto no tiene ningún defecto debido a materiales o a la fabricación. Se pedirá al cliente que envíe el recibo de compra original como prueba de la fecha de compra y, si así se solicita, todo el producto, para poder reclamar la garantía. Water Pik, Inc. reemplazará a su discreción cualquier parte del producto que sea defectuosa según nuestra opinión, siempre y cuando el producto no haya sido objeto de abuso, uso indebido, alteración o daños después de la compra, que se haya usado de acuerdo a las instrucciones y que se haya usado solamente con los accesorios o las piezas de consumo aprobadas por Water Pik, Inc. La instalación es responsabilidad del cliente y no está cubierta por la garantía. Esta garantía limitada no incluye accesorios o piezas fungibles como cabezales del cepillo.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted podría tener otros derechos que varían dependiendo de las leyes de su lugar de residencia.

Приветствуем вас

Поздравляем! Вы, владелец
Профессиональной зубной щетки
Waterpik® Sensonic®, сделали первый
шаг на пути к лучшему удалению
налета, естественно белым зубам и
совершенной улыбке!

Щетка Sensonic® работает на супер-
быстрой скорости вращения и имеет
расширенный диапазон чистящих
движений. Поэтому Щетка Sensonic®
достигает исключительных результатов
при чистке и удалении налета, что ведет
к оздоровлению десен и вызывает
чувство свежести.

Спасибо за ваш выбор
Профессиональной зубной щетки
Waterpik® Sensonic®.

Важные меры предосторожности	64
Описание изделия	66
Перед началом пользования	68
Уход за вашей Профессиональной зубной щеткой Waterpik® Sonicare®	70
Ограниченная гарантия на два года	71

Важные меры предосторожности

При использовании электроизделиями, особенно в присутствии детей, необходимо принимать основные меры предосторожности.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ

ОПАСНО:

Чтобы избежать удара током:

- Не трогайте вилку мокрыми руками.
- Не погружайте зарядное устройство в воду или в другие жидкости.
- Не трогайте зарядное устройство во время купания.
- Не храните зарядное устройство там, откуда оно может упасть или откуда его можно притянуть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать зарядное устройство, если оно упало в любую жидкость. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Перед первым использованием проверьте шнур зарядного устройства на предмет повреждений и продолжайте его проверять в течение срока годности изделия.

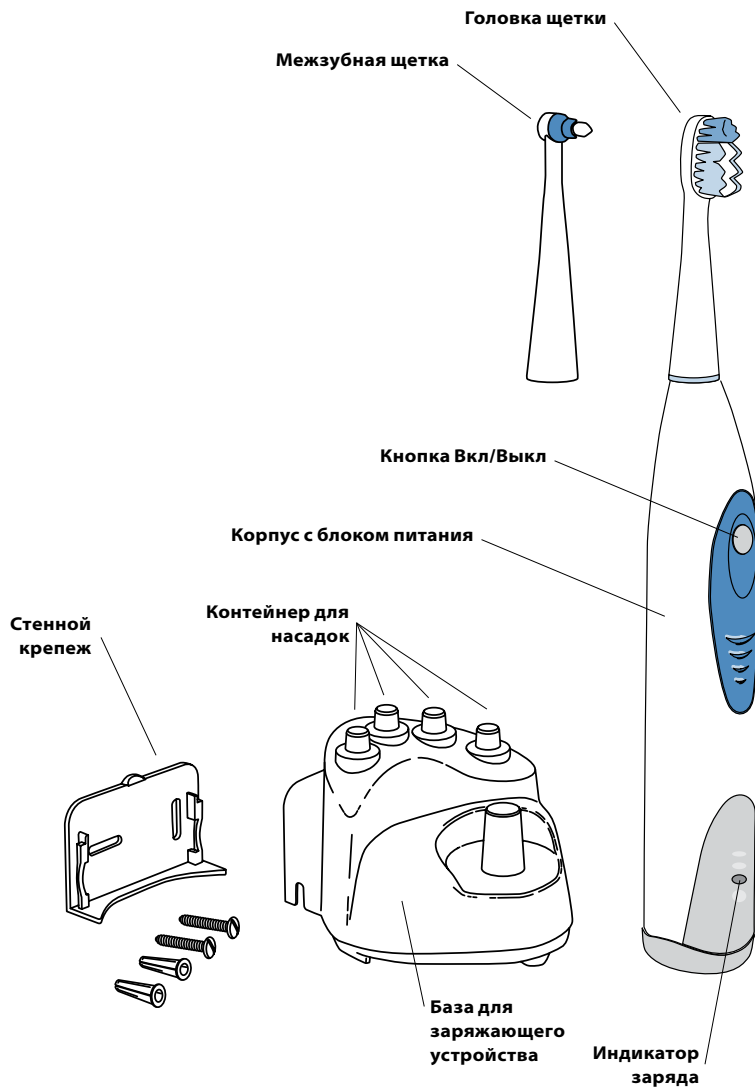
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы избежать ожога, удара током, пожара, серьезного поражения или повреждения тканей:

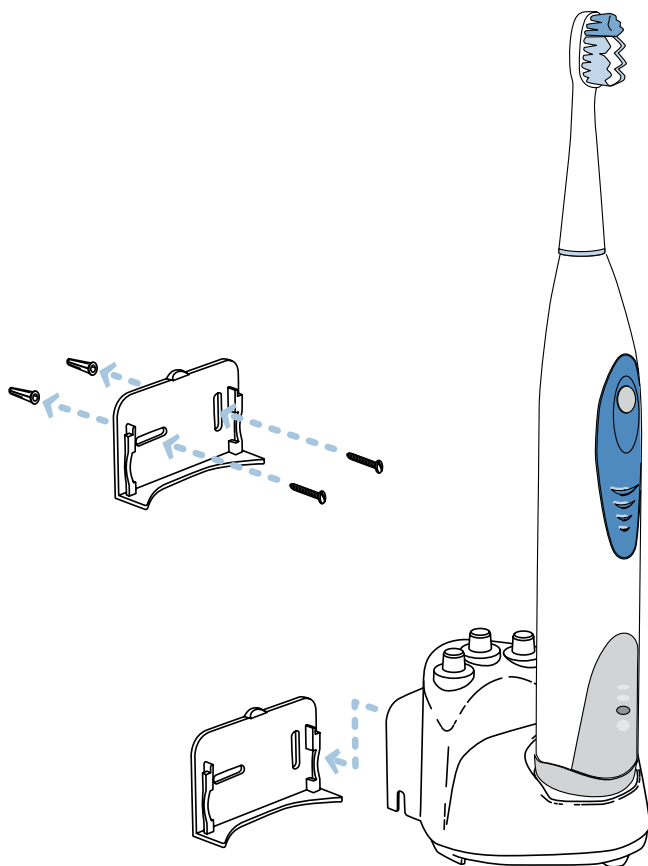
- Не включайте изделие в систему, напряжение которой отличается от указанного на изделии или на зарядном устройстве.
- Не пользуйтесь изделием, если вилка или шнур имеют повреждения, если имеются неполадки в работе, если изделие падало или было повреждено, или если оно попадало в любую жидкость. Запрос можно послать в компанию Waterpik International, Inc. или вашему местному дистрибьютору, данные которого можно найти на www.waterpik.com/intl.
- Пользуйтесь изделием исключительно по инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего зубного врача.
- Пользуйтесь только теми аксессуарами, в том числе щетками и межзубными щетками, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Храните зарядное устройство и шнур в стороне от нагретых поверхностей.
- Не пользуйтесь изделием там, где распыляется кислород или аэрозоль.

- Если ваш врач или кардиолог предписал пользование антибиотиком для премедикации перед началом процедур полости рта, посоветуйтесь с ним о возможности использования данного изделия или любого другого изделия для гигиены полости рта.
- Используйте только в домашней обстановке. Не предназначено для использования вне помещения.
- Тщательно обучите детей и лиц с ограниченными возможностями правильному пользованию изделием, и наблюдайте за процессом.
- Во время использования касайтесь зубов и десен только щетиной.
- Чтобы избежать случайного падения зарядного устройства в воду, закрепите его на стене.
- Лицам, имеющим кардиостимуляторы или имплантаты с магнитными или электронными элементами, перед использованием этого изделия рекомендуется проконсультироваться с врачом.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ



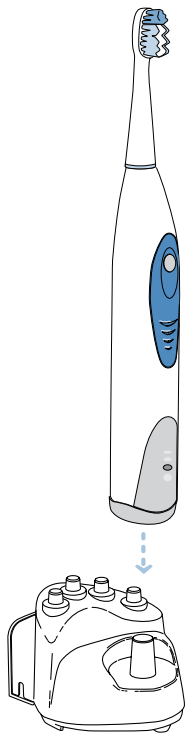
**Ваша Щетка Sensonic® легко
крепится к стене с помощью
включенных в набор деталей.**



Зарядка Щетки Sensonic®. Перед первым использованием поставьте щетку на подзарядку на 16 часов.

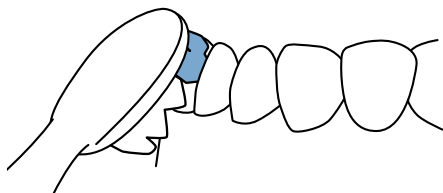
Индикатор заряда на корпусе мигает при подзарядке и горит, когда изделие полностью заряжено.

Полного заряда хватит на одну неделю обычного использования (чистка дважды в день по 2 минуты).

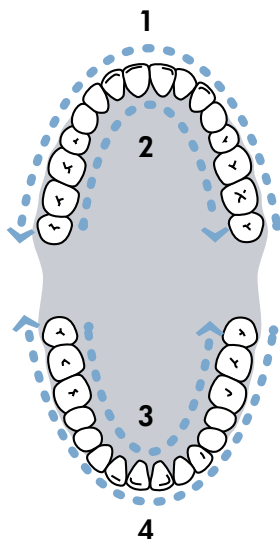


Процесс акустической чистки

- Вставьте щетку в корпус. Нажимайте на головку щетки до тех пор, пока она не закрепится на корпусе.
- Перед включением щетки поместите головку щетки в рот.
- Выберите низкую или высокую скорость чистки путем нажатия на кнопку после включения. Нажмите на кнопку один раз для установки низкой скорости и два раза – для установки высокой скорости.
 - Низкая скорость – для мягкой чистки и массажа десен
 - Высокая скорость – для лучшего удаления налета
- Для получения наилучших результатов, направьте щетку под углом 45 градусов к десне.
- Для оптимизации акустической чистки применяйте более слабое давление по сравнению с обычной чисткой.



- Медленно перемещайте щетку по всей полости рта. Многие зубные врачи рекомендуют уделять 30 секунд на чистку каждой четверти полости.
- Таймер: ваша Щетка Sensonic® каждые 30 секунд будет издавать звук, чтобы напомнить вам о времени перемещения щетки в следующую четверть рта.



Пользование межзубной щеткой

- Вставьте межзубную щетку в корпус. Нажимайте на головку щетки до тех пор, пока она не закрепится на корпусе.
- Щетку можно использовать как с пастой, так и без нее.
- Поместите кончик щетки между зубами, перпендикулярно линии десен.
- Включите щетку и осторожно водите ей между зубами.



Уход за вашей Профессиональной зубной щеткой Waterpik®

1. После каждого использования выключите изделие, отсоедините головку щетки от корпуса и сполосните ее водой.
2. После каждого использования насухо вытирайте корпус.
3. Время от времени чистите базу заряжающего устройства: выключите изделие и вытрите базу влажной салфеткой.

Это изделие не

требует текущего ремонта и не подлежит починке.

Для получения информации о гарантии и об аксессуарах посетите www.waterpik.com/intl. Пожалуйста, не присылайте изделие в офисы Waterpik International, Inc. это замедлит обслуживание. При переписке всегда указывайте серийный номер и номер модели. Эти номера вы можете найти в нижней части изделия.

Адрес вашего местного дистрибьютора можно найти на www.waterpik.com/intl.

Пришедшие в негодность батарейки

Данное изделие работает от никель-металлогидридной батарейки. Если истек срок ее действия, вы можете сдать ее в утиль в ближайшем пункте приема утиля в соответствии с требованиями вашего города или штата. Батарейки не заменяются. Батарейки монтируются в изделие на постоянной основе с целью обеспечить работу изделия, Они не вынимаются и не заменяются. Батарейку можно вынуть, только полностью разобрав изделие с целью сдачи в утиль.

Важное предупреждение

Применение зубной пасты Arm & Hammer® PeroxiCare®, абразивных или химических чистящих средств может повредить пластмассовый корпус изделия. Использование таких средств нарушает условия гарантии изделия.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ДВА ГОДА

Компания Water Pik, Inc. подтверждает первому покупателю данного изделия, что материалы и процесс производства гарантируют отсутствие дефектов в течение 2-х лет. Если покупатель подаст заявку на гарантийное обслуживание, ему необходимо будет предоставить оригинал квитанции на покупку и, при необходимости, само изделие. Water Pik, Inc. заменит любую признанную дефективной часть изделия так, как посчитает нужным, если изделие не было сломано покупателем, или не было использовано не по назначению, не было переделано или повреждено после покупки, использовалось по инструкции и только в сочетании с аксессуарами или расходными элементами, одобренными компанией Water Pik, Inc. Подготовка изделия к пользованию – обязанность покупателя. Она не входит в гарантийное обслуживание. Гарантия не покрывает аксессуары или расходные элементы, напр., головки щеток.

Эта гарантия дает вам конкретные юридические права. Вы также можете обладать другими юридическими правами в соответствии с вашим местным законодательством.

Arm & Hammer® PeroxiCare® are not registered trademarks of Church & Dwight Co, Inc.

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Canada, Chile, China, Czech Republic, Hungary, India, Mexico, New Zealand, Pakistan, Poland, Russian Federation, Singapore, South Africa, Switzerland, Taiwan, Ukraine, United Kingdom and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, EU, Japan, Mexico, and the United States.

Sonicare® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, EU, Switzerland, and the United States.

Designed in USA. Made in China.

Arm & Hammer® PeroxiCare® sind keine Marken von Water Pik, Inc.

Waterpik® ist eine in Argentinien, Australien, Chile, China, Großbritannien, Indien, Kanada, Mexiko, Neuseeland, Pakistan, Polen, der Russischen Föderation, der Schweiz, Singapur, Südafrika, Taiwan, der Tschechischen Republik, der Ukraine, Ungarn und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke von Water Pik, Inc.

Waterpik® (stilisiert) ist eine in der Europäischen Union, Japan, Kanada, Mexiko, und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke von Water Pik, Inc.

Sonicare® ist eine in der Europäischen Union, Kanada, der Schweiz und den Vereinigten Staaten eingetragene Marke von Water Pik, Inc.

Entwickelt in den USA. Hergestellt in China.

Arm & Hammer® PeroxiCare® ne sont pas des marques commerciales de Water Pik, Inc.

Waterpik® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans les pays suivants : Argentine, Australie, Canada, Chili, Chine, République Tchèque, Hongrie, Inde, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pologne, Fédération Russe, Singapour, Afrique du Sud, Suisse, Taiwan, Ukraine, Royaume-Uni et États-Unis.

Waterpik® (stylisé) est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans les pays suivants : Canada, UE, Japon, Mexique, et États-Unis.

Sonicare® est une marque de commerce de Water Pik, Inc. déposée dans les pays suivants : Canada, UE, Suisse et États-Unis.

Conçu aux E.-U. Fabriqué en CHINE.

Arm & Hammer® PeroxiCare® zijn geen handelsmerken van Water Pik, Inc.

Waterpik® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Argentinië, Australië, Canada, Chili, China, Republiek Tsjechië, Hongarije, India, Mexico, Nieuw Zeeland, Pakistan, Polen, Russische Federatie, Singapore, Zuid Afrika, Zwitserland, Taiwan, Oekraïne, Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten.

Waterpik® (gestileerd) is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Canada, EU, Mexico, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Sonicare® (gestileerd) is een handelsmerk van Water Pik, Inc. geregistreerd in Canada, EU, Japan, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Ontworpen in de VS. Vervaardigd in CHINA.

Arm & Hammer® e PeroxiCare® non sono marchi commerciali di Water Pik, Inc.

Waterpik® è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato in Argentina, Australia, Canada, Cile, Cina, Repubblica Ceca, Ungheria, India, Messico, Nuova Zelanda, Pakistan, Polonia, Federazione Russa, Singapore, Sudafrica, Svizzera, Taiwan, Ucraina, Regno Unito e Stati Uniti.

Waterpik® (stilizzato) è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Unione Europea, Giappone, Messico, e Stati Uniti.

Sonicare® è un marchio registrato di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Unione Europea, Svizzera e Stati Uniti.

Progettato negli USA. Fabbricato in CHINA.

Arm & Hammer® y PeroxiCare® no son marcas registradas de Water Pik, Inc.

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Argentina, Australia, Canadá, Chile, China, República Checa, Hungría, India, México, Nueva Zelanda, Pakistán, Polonia, la Federación Rusa, Singapur, Sudáfrica, Suiza, Taiwán, Ucrania, el Reino Unido y los Estados Unidos.

Waterpik® (estilizada) es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Canadá, la Unión Europea, Japón, México, y los Estados Unidos.

Sonicare® es una marca de comercio de Water Pik, Inc., registrada en Canadá, la Unión Europea, Suiza y los Estados Unidos.

Diseñado en EE.UU. Hecho en CHINA.

Arm & Hammer® PeroxiCare® не являются торговыми марками Water Pik, Inc.

Waterpik® -- торговая марка компании Water Pik, Inc., зарегистрированная в Аргентине, Австралии, Канаде, Чили, Китае, Чехии, Венгрии, Индии, Мексике, Новой Зеландии, Пакистане, Польше, Российской Федерации, Сингапуре, Южной Африке, Швейцарии, Тайване, Украине, Великобритании и Соединенных Штатах.

Waterpik® (стилизация) -- это товарный знак компании Water Pik, Inc., зарегистрированный в Канаде, Европейском Сообществе, Японии, Мексике и Соединенных Штатах.

Sonicare® - торговая марка Water Pik, Inc., зарегистрированная в Канаде, Европейском Союзе, Швейцарии и Соединенных Штатах.

Дизайн сделан в США. Произведено в Китае.

waterpik®

U.S. Office:

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001
USA
1-800-525-2774

Europe Office:

Castle Court
41 London Road
Reigate, Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

www.waterpik.com

Form No. 20012546-F AA

©2009 Water Pik, Inc.





644 Eden Park Drive
Cincinnati, Ohio 45202
t 513.961.6225 | f 513.281.3611

JOB INFORMATION

Product Description: WaterPik

Multilanguage Instruction Manual Model SR-1000

Client: WaterPik

Manufacturer:

Blueprint No: 1x67 164, 5x7 164d

UPC No:

Last Revision Date: 1/13/10

STUDIO INFORMATION

Job No: 2272.0006.028

File No: 2272.0006.028 SR 1000 Sansonic ML Guid

Studio Contact: Client Service: Mark Morse

Creative Lead: Scott Smith

Production Mgr: Doug Bennett

CLIENTS PACKAGING APPROVALS

BRAND	DATE
LEGAL	

IMPORTANT NOTICE

I/We have checked this artwork for accuracy. Final approval is the client's responsibility. Please double check for errors before reproduction. We recommend that color proofs be submitted to us for approval before production.

TECHNICAL INFORMATION

Application/Version: Adobe InDesign CS3

Layers/Pages: 5/1

Photos/Images:

Fonts Used: Refer to file

Separation: Name

Release Date:

Approved For Release _____ / /

COMPUTER EQUIVALENTS



TINTS / BUILT COLORS

brandimage APPROVALS

gmb	_____	_____	_____
Art Director	Date	Proofreader	Date
Account Executive	_____	_____	_____
	Date	Proofreader	Date
Design Director	_____	_____	_____
	Date	Proofreader	Date